

## Zápisnica

zo zasadnutia obecného zastupiteľstva, konaného dňa 27.02.2014 v zasadačke  
Obecného úradu v Novej Ľubovni.

---

**Prítomní :** Stanislav Turlík, starosta obce  
Ing. Júlia Boďová  
Ing. Jozef Kmeč  
Bc. Regína Konkoľová  
Pavol Sás  
Jozef Sás  
Vladimír Repka  
Peter Pečarka  
Štefan Smoroň  
Mgr. Matúš Folvarčík  
Ing. Júlia Rybovičová, hlavný kontrolór obce

**Ostatní prítomní:** Bc. Anna Smoroňová, zapisovateľka

### 1. Otvorenie

Zasadnutie Obecného zastupiteľstva v Novej Ľubovni otvoril a viedol Stanislav Turlík, starosta obce. V úvode privítal poslancov obecného zastupiteľstva a ostatných prítomných a skonštatoval, že počet prítomných poslancov je 7, t.j. Obecné zastupiteľstvo v Novej Ľubovni je spôsobilé rokovať a uznášať sa. Pán starosta informoval, že poslanci Ing. Júlia Boďová a Vladimír Repka sa dostavia na rokovanie neskôr.

Návrh programu zasadnutia obecného zastupiteľstva bol poslancom doručený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

#### Program:

1. Otvorenie zasadnutia
2. Určenie zapisovateľa, návrhovej komisie a overovateľov zápisnice
3. Kontrola uznesení
4. Správa CIK o výsledku inventarizácie k 31.12.2013
5. Správa hlavného kontrolóra o kontrolnej činnosti Obce Nová Ľubovňa za rok 2013
6. Správa hlavného kontrolóra o plnení uznesení za rok 2013
7. Prejednanie žiadosti Urbariátu pozemkového spoločenstva vlastníkov o prenájom časti priestorov „garáži“, súp. č. 657
8. Prejednanie žiadosti p. Jozefa Kaletu, bytom Okružná 1430/93 Stará Ľubovňa o odkúpenie pozemku
9. Prejednanie možnosti odpredaja stavebného pozemku v areáli bývalého kúpaliska
10. Prejednanie žiadosti Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p. Banská Štiavnica o uzatvorenie zmluvy o budúcej kúpnej zmluve na odkúpenie nehnuteľností za účelom protipovodňových opatrení

11. Pridelenie trojizbového nájomného bytu po nájomcoch, ktorí ukončili nájom
12. Návrh na schválenie odmeny pre kontrolórku obce
13. Rôzne :
  - a) Návrh zasadnutí obecného zastupiteľstva na rok 2014
  - b) Prejednanie žiadosti Farského úradu Nová Ľubovňa o poskytnutie finančného príspevku
  - c) Prejednanie žiadosti Farskej charity Nová Ľubovňa o poskytnutie finančného príspevku
14. Diskusia
15. Návrh na uznesenie
16. Záver

K návrhu neboli vznesené iné návrhy.

Hlasovanie o predložennom návrhu programu zasadnutia obecného zastupiteľstva:

Za: 7

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci obce **schválili** Program zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Novej Ľubovni

## **2. Určenie zapisovateľa, návrhovej komisie a overovateľov zápisnice**

Zapisovateľ: Bc. Anna Smoroňová

Návrhová komisia a overovatelia zápisnice: Bc. Regína Konkoľová  
Pavol Sás

## **3. Kontrola uznesení**

Starosta obce skonštatoval, že úlohy vyplývajúce z uznesenia č. 7/2013 zo dňa 13.12.2013 sú splnené.

Na rokovanie obecného zastupiteľstva sa dostavila poslankyňa Ing. Júlia Boďová.

## **4. Správa Centrálnej inventarizačnej komisie o výsledku inventarizácie k 31.12.2013**

Správu Centrálnej inventarizačnej komisie o výsledku inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov k 31.12.2013 predkladá predseda CIK Ing. Júlia Boďová, poslanec obce.

Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Obecné zastupiteľstvo **berie na vedomie** Správu Centrálnej inventarizačnej komisie o výsledku inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov k 31.12.2013.

#### **5. Správa hlavného kontrolóra o kontrolnej činnosti Obce Nová Ľubovňa za rok 2013**

Správu hlavného kontrolóra o kontrolnej činnosti Obce Nová Ľubovňa za rok 2013, ktorá tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Ing. Júlia Rybovičová, hlavná kontrolórka obce. Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Poslanci obce **berú na vedomie** Správu hlavného kontrolóra o kontrolnej činnosti Obce Nová Ľubovňa za rok 2013.

#### **6. Správa hlavného kontrolóra o plnení uznesení za rok 2013**

Správu hlavného kontrolóra o plnení uznesení za rok 2013, ktorá tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Ing. Júlia Rybovičová, hlavná kontrolórka obce. Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Poslanci obce **berú na vedomie** Správu hlavného kontrolóra o plnení uznesení za rok 2013.

#### **7. Prejednanie žiadosti Urbariátu pozemkového spoločenstva vlastníkov o prenájom časti priestorov „garáží“, súp.č. 657**

Žiadosť, ktorá bola doručená na obecný úrad dňa 05.12.2013 a tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Starosta obce predložil návrh na prenájom časti objektu, a to : priestory v budove „garáží“ v k.ú. Nová Ľubovňa, ktoré sú vo vlastníctve Obce Nová Ľubovňa, zapísané na LV 2019, súp. č. 657 na parcele č. C – KN 59/1. Ide o prenájom priestorov a to: jednej miestnosti o výmere 22 m<sup>2</sup>, podľa § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, v cene 11,62 €/1 m<sup>2</sup>/rok, Urbariátu pozemkovému spoločenstvu vlastníkov Nová Ľubovňa, IČO 420 358 81, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

#### Dôvod hodný osobitného zreteľa:

Žiadateľ je vlastníkom nehnuteľnosti, ktorá bezprostredne susedí s predmetom nájmu. V týchto priestoroch žiadateľ plánuje zriadiť kanceláriu, ktorá bude slúžiť všetkým urbárikom v obci. Doposiaľ žiadateľ za týmto účelom užíval kancelárske priestory

v budove zdravotného strediska, ktoré po dohode s prenajímateľom opustí, aby ich obec mohla prenajať na komerčné účely.

K návrhu neboli vznesené iné návrhy.

Hlasovanie o predložennom návrhu:

Za: 8

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Poslanci obce **schválili prenájom** časti objektu, a to : priestory v budove „garáží“ v k.ú. Nová Ľubovňa, ktoré sú vo vlastníctve Obce Nová Ľubovňa, zapísané na LV 2019, súp. č. 657 na parcele č. C – KN 59/1. Ide o prenájom priestorov a to : jednej miestnosti o výmere 22 m<sup>2</sup>, podľa § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov, v cene 11,62 €/1 m<sup>2</sup>/rok, Urbariátu pozemkovému spoločenstvu vlastníkov Nová Ľubovňa, IČO 420 358 81, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Dôvod hodný osobitného zreteľa:

Žiadateľ je vlastníkom nehnuteľnosti, ktorá bezprostredne susedí s predmetom nájmu. V týchto priestoroch žiadateľ plánuje zriadiť kanceláriu, ktorá bude slúžiť všetkým urbárikom v obci. Doposiaľ žiadateľ za týmto účelom užíval kancelárske priestory v budove zdravotného strediska, ktoré po dohode s prenajímateľom opustí, aby ich obec mohla prenajať na komerčné účely.

Na rokovanie obecného zastupiteľstva sa dostavil poslanec p. Vladimír Repka.

## **8. Prejednanie žiadosti p. Jozefa Kaletu, bytom Okružná 1430/93 Stará Ľubovňa o odkúpenie pozemku**

Dodatok k žiadosti p. Jozefa Kaletu, t. č. bytom Okružná 1430/93, Stará Ľubovňa (pôvodne bytom Nová Ľubovňa č. 91), doručený na obecný úrad dňa 05.02.2014 s neovereným G.O. plánom, ktorý doplnil overený dňa 12.02.2014 a tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Pán Kaleta podal prvú žiadosť dňa 07.02.2012 o odkúpenie časti pozemku bývalej MŠ Krupka. Po preskúmaní žiadosti a posúdení komisiou výstavby bolo odporučené, aby p. Kaleta si najprv vysporiadal vjazd kúpou od majiteľov a potom bude riešiť odpredaj Obec Nová Ľubovňa. Pán Kaleta sa stal vlastníkom vjazdu a nanovo dňa 05.02.2014 žiada o odpredaj predmetného pozemku. Komisia výstavby po posúdení na mieste odporučila predaj predmetného pozemku **C-KN 831/4 druh pozemku zastavané plochy o výmere 23 m<sup>2</sup>.**

Obecná rada doporučuje poslancom obecného zastupiteľstva súhlasiť s odpredajom parc. C-KN 831/4 druh pozemku zastavané plochy o výmere 23 m<sup>2</sup> v k.ú. Nová Ľubovňa ako prípad hodný osobitného zreteľa. Navrhovaná cena je 6,50 €/1 m<sup>2</sup>.

Starosta obce predložil zámer predaja novovytvoreného pozemku - parcely **C-KN č. 831/4 zastavané plochy o výmere 23 m<sup>2</sup>**, nachádzajúcej sa v obci a k.ú. Nová Ľubovňa, ktorá je vo vlastníctve obce Nová Ľubovňa, podľa § 9 a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov, v cene 6,50 €/1 m<sup>2</sup> p. Jozefovi Kaletovi, bytom Okružná 1430/93 Stará Ľubovňa, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Predmetná parcela vznikla geometrickým plánom č. 7/2014, vyhotoveným Jánom Štellmachom – geodetom, ktorý bol úradne overený dňa 11.02.2014 Ing. Jozefom Derevaníkom a to nasledovným spôsobom:

od parcely č. C - KN 831 zastavané plochy o výmere 1522 m<sup>2</sup>, bola odčlenená novovzniknutá parcela **C-KN č. 831/4 zastavaná plocha o výmere 23 m<sup>2</sup>**

Dôvod hodný osobitného zreteľa:

Predmetná parcela bezprostredne susedí s pozemkom žiadateľa. V rámci sceľovania pozemkov za účelom ďalšieho využitia z dôvodu lepšieho prístupu väčším autom na pozemok žiadateľa, nie je vhodné ho odpredať inému záujemcovi.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu:

Keďže k návrhu neboli vznesené iné pozmeňujúce návrhy, starosta obce rozpravu ukončil a dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu:

Za: 9

Proti:0

Zdržalo sa: 0

Poslanci obce jednohlasne **schválili zámer** predaja novovytvoreného pozemku - parcely **C-KN č. 831/4 zastavané plochy o výmere 23 m<sup>2</sup>**, nachádzajúcej sa v obci a k.ú. Nová Ľubovňa, ktorá je vo vlastníctve obce Nová Ľubovňa, podľa § 9 a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov, v cene 6,50 €/1 m<sup>2</sup> p. Jozefovi Kaletovi, bytom Okružná 1430/93 Stará Ľubovňa, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Predmetná parcela vznikla geometrickým plánom č. 7/2014, vyhotoveným Jánom Štellmachom – geodetom, ktorý bol úradne overený dňa 11.02.2014 Ing. Jozefom Derevaníkom a to nasledovným spôsobom:

od parcely č. C - KN 831 zastavané plochy o výmere 1522 m<sup>2</sup>, bola odčlenená novovzniknutá parcela **C-KN č. 831/4 zastavaná plocha o výmere 23 m<sup>2</sup>**

Dôvod hodný osobitného zreteľa:

Predmetná parcela bezprostredne susedí s pozemkom žiadateľa. V rámci sceľovania pozemkov za účelom ďalšieho využitia z dôvodu lepšieho prístupu väčším autom na pozemok žiadateľa, nie je vhodné ho odpredať inému záujemcovi.

Náklady na vypracovanie geometrického plánu a návrh na vklad v prípade odpredaja pozemku znáša kupujúci.

## **9. Prejednanie možnosti odpredaja stavebného pozemku v areáli bývalého kúpaliska**

Pán starosta hneď v úvode informoval, že sa jedná o jeden z troch stavebných pozemkov, ktorý pri poslednej obchodnej verejnej súťaži nebol odpredaný, nakoľko nebol oňho záujem. Obec obdržala dňa 24.01.2014 žiadosť Bc. Matúša Konkoľa, bytom Nová Ľubovňa č. 38 v ktorej uvádza, že žiada o odkúpenie predmetného pozemku. Obec žiadateľa listom informovala, že musí postupovať podľa zákona 138/91 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a možnosťou odpredaja predmetného pozemku sa bude zaoberať na najbližšom zasadnutí obecného zastupiteľstva.

Keďže sa jedná o pozemok, ktorý už obec ponúkala formou obchodnej verejnej súťaže, pán starosta navrhuje schváliť:

Zámer odpredaja stavebného pozemku, ktorý pozostáva z parciel:

- **KN-C parcela č. 945/5, zastavané plochy a nádvorja, vo výmere 897m<sup>2</sup>,**
- **KN-C parcela č. 1629/28, ostatné plochy, vo výmere 264 m<sup>2</sup>,**
- **KN-C parcela č. 946, zastavané plochy a nádvorja vo výmere 26 m<sup>2</sup>,**

to všetko ako jeden celok a spôsob odpredaja v zmysle § 9a ods. 1, písmena a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, na základe výsledkov obchodnej verejnej súťaže.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu:

Keďže k návrhu neboli vznesené iné pozmeňujúce návrhy, starosta obce rozpravu ukončil a dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu **zámeru a spôsobe** odpredaja predmetného pozemku :

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci obce **schválili zámer** odpredaja stavebného pozemku, ktorý pozostáva z parciel:

- **KN-C parcela č. 945/5, zastavané plochy a nádvorí, vo výmere 897m<sup>2</sup>,**
- **KN-C parcela č. 1629/28, ostatné plochy, vo výmere 264 m<sup>2</sup>,**
- **KN-C parcela č. 946, zastavané plochy a nádvorí vo výmere 26 m<sup>2</sup>,**

to všetko ako jeden celok a **spôsob odpredaja** v zmysle § 9a ods. 1, písmena a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, na základe výsledkov obchodnej verejnej súťaže.

Keďže poslanci obce jednohlasne schválili zámer a spôsob odpredaja pozemku, pán starosta predložil :

Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže

### **PODMIENKY OBCHODNEJ VEREJNEJ SÚŤAŽE:**

#### **I.**

#### **Úvodné ustanovenie**

Predaj nehnuteľností špecifikovaných v čl. II. týchto podmienok sa uskutoční v súlade s platnými právnymi predpismi, zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom obce.

#### **II.**

#### **Predmet obchodnej verejnej súťaže**

Predmetom obchodnej verejnej súťaže je výber najvhodnejšej ponuky na kúpu nehnuteľností a uzatvorenie kúpnej zmluvy na nehnuteľný majetok obce, a to nehnuteľností nachádzajúce sa v katastrálnom území Nová Ľubovňa, zapísané na LV č. 2019 ako:

- **KN-C parcela č. 945/5, zastavané plochy a nádvorí, vo výmere 897m<sup>2</sup>,**
- **KN-C parcela č. 1629/28, ostatné plochy, vo výmere 264 m<sup>2</sup>,**
- **KN-C parcela č. 946, zastavané plochy a nádvorí vo výmere 26 m<sup>2</sup>,**

to všetko ako jednotný celok za najnižšiu ponukovú cenu **30,- €/1 m<sup>2</sup>**

Zámer odpredať predmetné nehnuteľností a podmienky kúpnej zmluvy boli schválené uznesením obecného zastupiteľstva Obce Nová Ľubovňa č. B4 ..... zo dňa 27.02.2014 a kópia tohto uznesenia tvorí prílohu vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže.

#### **III.**

#### **Časový plán súťaže**

1. **Vyhlásenie súťaže dňom: 04.03.2014**

2. Obhliadku nehnuteľností môžu záujemcovia vykonať v dňoch od 05.03.2014 do ukončenia predkladania návrhov súťaže počas pracovných dní v čase od 8:00 hod. do 14.00 hod.
3. **Ukončenie predkladania návrhov súťaže: 31.03.2014 do 15.00 hod.**
4. Vyhodnotenie návrhov súťaže sa uskutoční na rokovaní obecného zastupiteľstva, zásadne najneskôr do jedného mesiaca od ukončenia súťaže.
5. Oznámenie vybraného návrhu: do 15 dní od schválenia obecným zastupiteľstvom.
6. Uzatvorenie kúpnej zmluvy do 30 dní od schválenia predaja nehnuteľností obecným zastupiteľstvom.

#### **IV.**

#### **Podmienky obchodnej verejnej súťaže**

1. Obchodná verejná súťaž sa začína dňom zverejnenia vyhlásenia verejnej obchodnej súťaže na úradnej tabuli Obce Nová Ľubovňa.
2. Navrhovateľ môže predložiť najviac jeden návrh. Ak podá navrhovateľ viac návrhov, budú všetky jeho návrhy zo súťaže vylúčené.
3. Požadovaná kúpna cena je cena minimálna.
4. Forma podávania návrhov je písomná. Náležitosti návrhu sú uvedené v čl. VII. týchto podmienok verejnej obchodnej súťaže.
5. Predmetné pozemky vyhlasovateľ odpredáva ako jednotný celok. Návrhy na kúpu jednotlivých parciel samostatne, resp. na kúpu len niektorých /nie všetkých/ parciel, nebudú akceptované a pri vyhodnocovaní súťaže sa na ne nebude prihliadať.
6. **Navrhovatelia môžu meniť, dopĺňať svoje návrhy a odvolať ich do ukončenia lehoty na predkladanie ponúk, t.j. do 31.03.2014**
7. Vyhlasovateľ Obec Nová Ľubovňa vyhodnotí predložené návrhy na najbližšom zasadnutí obecného zastupiteľstva nasledujúcim po ukončení lehoty na predkladanie návrhov do súťaže.
8. Vyhlasovateľ písomne oboznámi ostatných (neúspešných) navrhovateľov s výsledkom verejnej obchodnej súťaže do 15 dní od vyhodnotenia súťaže.
9. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy, súťaž zrušiť, meniť podmienky súťaže, ukončiť súťaž ako neúspešnú alebo predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk, predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.
10. Zmena podmienok súťaže sa vykoná spôsobom a prostriedkami, akými bola vyhlásená.
11. Záujemca má možnosť nahliadať do výpisu uznesenia obecného zastupiteľstva, ktorý sa nachádza na Obecnom úrade v Novej Ľubovni, v úradných hodinách na sekretariáte obecného úradu
12. Do súťaže nemožno zahrnúť návrh, ktorý bol predložený po lehote určenej v týchto podmienkach súťaže.
13. V prípade zistenia nepravdivých údajov v súťažnom návrhu bude dotknutý navrhovateľ zo súťaže vylúčený a jeho návrh nebude hodnotený.



14. Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s ich účasťou v súťaži.
15. Nárok na úhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži nevzniká ani účastníkovi, ktorý v súťaži zvíťazil.

## V.

### Podmienky predaja

1. Vyhlasovateľ podmieňuje predaj nehnuteľností jeho schválením obecným zastupiteľstvom Obce Nová Ľubovňa
2. **Kúpna cena bude uhradená najneskôr do 15 dní odo dňa podpisu kúpnej zmluvy.**
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá Obec Nová Ľubovňa po uhradení celej kúpnej ceny.
4. V prípade nedodržania stanovených lehôt zo strany víťaza súťaže budú nehnuteľností ponúknuté na odkúpenie záujemcovi, ktorý je nasledujúci po víťazovi v poradí určenom pri posudzovaní a vyhodnotení predložených návrhov.
5. **Navrhovateľ najneskôr pri podaní cenovej ponuky uhradí v pokladni obecného úradu finančnú zábezpeku vo výške 5% z vyvolávacej ceny stanovenej uznesením obecného zastupiteľstva.**
6. Finančná zábezpeka sa pri realizácii kúpnej zmluvy započítava do schválenej kúpnej ceny ako prvá splátka.
7. V prípade, že úspešný súťažiaci (víťaz súťaže) odmietne podpísať kúpnu zmluvu, od tejto odstúpi, alebo akýmkoľvek spôsobom zmarí verejnú obchodnú súťaž, zložená finančná zábezpeka sa mu nevráti, prepadne v prospech vyhlasovateľa súťaže a stáva sa príjmom Obce Nová Ľubovňa.
8. Ostatným neúspešným súťažiacim sa finančná zábezpeka vráti.
9. Súťažiaci navrhovatelia pri podaní súťažných ponúk zaplatia **manipulačný poplatok** v pokladni obecného úradu vo výške **33,- €** Fotokópiu dokladu o zaplatení manipulačného poplatku súťažiaci priloží k súťažnému návrhu.

## VI.

### Kritériá hodnotenia návrhov

1. **Jediným kritériom hodnotenia predložených návrhov je cena nehnuteľností predložená navrhovateľom.**
2. Víťazom obchodnej verejnej súťaže sa stane navrhovateľ najvhodnejšej ponuky, ktorej bude priradené poradie č.1. V poradí druhej najvhodnejšej ponuky sa priradí poradie č. 2. Takto sa bude postupovať aj pri ďalších ponukách, ktorým bude priradené číslo podľa poradia.
3. **V prípade rovnakej ponúkanej kúpnej ceny rozhodne skorší termín podania súťažného návrhu.**

4. Víťaz obchodnej verejnej súťaže bude vyzvaný na uzatvorenie kúpnej zmluvy.
5. Účastníkom súťaže, ktorí v obchodnej verejnej súťaži neuspeli – umiestnili sa na druhom resp. ďalších miestach, Obec Nová Ľubovňa oznámi, že ich návrhy sa odmietli.
6. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden súťažiaci, ktorý splnil podmienky vyhlásenej verejnej obchodnej súťaže.

## VII.

### Podanie ponuky/návrhu

1. Návrhy do obchodnej verejnej súťaže sa posielajú v uzatvorenej obálke na adresu vyhlasovateľa:

Obec Nová Ľubovňa  
Obecný úrad v Novej Ľubovni  
Nová Ľubovňa č. 102  
065 11 Nová Ľubovňa

s viditeľným označením – textom:

#### **NEOTVÁRAŤ – NÁVRH NA ODKÚPENIE NEHNUTEĽNOSTI**

Navrhovateľ na obálke ďalej uvedie názov nehnuteľností podľa lokality „Stavebný pozemok bývalého kúpaliska“

2. Poverený zamestnanec obce – podateľňa vyznačí na obálke: „Prijaté: poradie návrhu, dátum, čas a miesto prijatia návrhu spolu so svojím podpisom.“
3. **Povinné náležitosti návrhu na odkúpenie:**
  - presné označenie navrhovateľa (fyzická osoba uvedie: meno, priezvisko, bydlisko, rodné číslo, telefónne číslo; fyzická osoba podnikateľ a právnická osoba uvedie: názov, sídlo, IČO, konajúcu osobu/zástupcu, zápis v obchodnom resp. inom registri, telefónne číslo)
  - označenie nehnuteľností (ich identifikácia podľa čl. II. týchto podmienok)
  - cenový návrh
  - doklad o uhradení zábezpeky
  - záväzok, že od vyhlasovateľa odkúpi nehnuteľností tak, ako stoja a ležia, za ním navrhnutú kúpnu cenu, ktorú zaplatí najneskôr do 15 dní od podpisu kúpnej zmluvy
  - súhlas s podmienkami súťaže a s návrhom znenia kúpnej zmluvy
  - ponuka/návrh musí byť podpísaný a datovaný (u právnickej osoby aj pečiatka a podpis konajúcej osoby)
4. V prípade, že návrh nebude spĺňať náležitosti vyššie uvedené, bude pri vyhodnocovaní ponúk zo súťaže vylúčený.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu.

Keďže k návrhu neboli vznesené pozmeňujúce návrhy, starosta obce dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu Podmienok obchodnej verejnej súťaže :

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci **schválili** Podmienky obchodnej verejnej súťaže.

#### **10. Prejednanie žiadosti Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p. Banská Štiavnica o uzatvorenie zmluvy o budúcej kúpnej zmluve na odkúpenie nehnuteľností za účelom protipovodňových opatrení**

Žiadosť, ktorá bola doručená na obecný úrad dňa 12.02.2014 a tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Pán starosta po prečítaní žiadosti, informoval poslancov obce, že Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. Banská Štiavnica poslal návrh dvoch zmlúv o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy za účelom riešenia protipovodňovej ochrany mesta Stará Ľubovňa a obce Nová Ľubovňa. Pán starosta ukázal poslancom G.O. plán.

Stanislav Turlík, starosta obce predložil zámer odpredať nehnuteľnosti nachádzajúce sa v katastrálnom území Nová Ľubovňa, zapísané na LV v registri „C“ a „E“ a to nasledovne:

LV	PČ pozemku KN-C	Druh pozemku	Celková výmera pozemku m <sup>2</sup>	Výkup. Diel podľa GP	Výmera kupovaného pozemku m <sup>2</sup>	Vlastnícky podiel	Kupovaná výmere m <sup>2</sup>
2019	1727	ostatná plocha	16499	12	1617	1\1	1617
	1728	zastav. plocha	230	13	107	1\1	107
	1804/53	ostatná plocha	14514	21	1972	1\1	1972
	1804/16	ostatná plocha	15297	22	227	1\1	227
				23	88	1\1	88
				24	334	1\1	334
	1804/15	ostatná plocha	3761	25	525	1\1	525
<b>spolu : 4870 m<sup>2</sup></b>							

LV	PČ pozemku KN-E	Druh pozemku	Celková výmera pozemku m2	Výkup. Diel podľa GP	Výmera kupovaného pozemku m2	Vlastnícky podiel	Kupovaná výmere m2
3558	4709/4	ostatná plocha	13155	1	13020	1\1	13020
	4709/3	ostatná plocha	17870	8	2828	1\1	2828
				9	10666	1\1	10666
	373/1	trv. tráv. porasty	3143	10	2234	1\1	2234
	4709/9	ostatná plocha	1975	17	1520	1\1	1520
				18	455	1\1	455
	373/4	trv. tráv. porasty	644	26	7	1\1	7
<b>spolu : 30730 m<sup>2</sup></b>							

Pozemky, ktoré sú predmetom budúcej kúpy sú zamerané v geometrickom pláne číslo **365/2011**, vyhotovenom Ing. Evou Witkovskou, úradne overenom dňa 26.10.2012 Ing. Jozefom Derevjaníkom.

**Celkom vo výmere 35 600 x 11,04 €/ 1m<sup>2</sup> = 393 024 €**

LV	PČ pozemku KN-C	Druh pozemku	Celková výmera pozemku m2	Výkup. novovytvorenej parcely podľa GP	Výmera kupovaného pozemku m2	Vlastnícky podiel	Kupovaná výmere m2
5623	4369/1	ostatná plocha	597	4369/3	29	1\1	29
<b>spolu : 29 m<sup>2</sup></b>							

Pozemok, ktorý je predmetom budúcej kúpy je zameraný v geometrickom pláne číslo **95/2013**, vyhotovenom Ing. Evou Witkovskou, úradne overenom dňa 6.6.2013 Ing. Jarmilou Firmentovou

**29 m<sup>2</sup> x 11,04 €/ 1 m<sup>2</sup> = 320,16 €**

v celkovej výmere **35 629 m<sup>2</sup>**, za cenu určenú znaleckým posudkom vyhotoveným znalcom Ing. Jánom Bugatom č.84/2013, t.j. **11,04 €/m<sup>2</sup>**, a to Slovenskému vodohospodárskemu podniku, štátny podnik, IČO: 36 022 047 z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle § 9a, ods. 8, písm. e/ zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí.

Dôvod hodný osobitného zreteľa:

Na týchto pozemkoch má budúci kupujúci v správe tok potoka Jakubianka a na vlastné náklady vybuduje protipovodňové opatrenia v rámci projektu „**Stará Ľubovňa, Nová Ľubovňa – protipovodňová ochrana rieky Jakubianka km 0,000-3,990**“, ktoré budú

služiť na ochranu majetku nachádzajúceho sa na území obce, ako aj životov a zdravia jej obyvateľov.

Obecná rada odporúča poslancom obecného zastupiteľstva súhlasiť s odpredajom predmetných parciel, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu:

Ing. Jozef Kmeč, poslanec obce – z dôvodu realizácie protipovodňovej ochrany podporuje túto myšlienku.

Pavol Sás, poslanec obce – taktiež podporil odpredaj pozemku, ale podotkol, aby sa kládol veľký dôraz pri realizácii samotného projektu, nakoľko nové riečne koryto je navrhované odlišne oproti pôvodnému riečisku. V spodnej časti pod „Colom“ bude nové koryto bližšie pri svahu a presúva sa až takmer na úpätie svahu a následne sa bude stáčať bližšie k rodinným domom.

Hlasovanie o predloženom návrhu **zámeru a spôsobe** odpredaja predmetných pozemkov z dôvodu protipovodňovej ochrany :

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci obce **schválili zámer** odpredať nehnuteľnosti nachádzajúce sa v katastrálnom území Nová Ľubovňa, zapísané na LV v registri „C“ a „E“ a to nasledovne :

LV	PČ pozemku KN-C	Druh pozemku	Celková výmera pozemku m <sup>2</sup>	Výkup. Diel podľa GP	Výmera kupovaného pozemku m <sup>2</sup>	Vlastnícky podiel	Kupovaná výmere m <sup>2</sup>
2019	1727	ostatná plocha	16499	12	1617	1\1	1617
	1728	zastav. plocha	230	13	107	1\1	107
	1804/53	ostatná plocha	14514	21	1972	1\1	1972
	1804/16	ostatná plocha	15297	22	227	1\1	227
				23	88	1\1	88
				24	334	1\1	334
	1804/15	ostatná plocha	3761	25	525	1\1	525
							<b>spolu : 4870 m<sup>2</sup></b>

LV	PČ pozemku KN-E	Druh pozemku	Celková výmera pozemku m2	Výkup. Diel podľa GP	Výmera kupovaného pozemku m2	Vlastnícky podiel	Kupovaná výmere m2
3558	4709/4	ostatná plocha	13155	1	13020	1\1	13020
	4709/3	ostatná plocha	17870	8	2828	1\1	2828
				9	10666	1\1	10666
	373/1	trv. tráv. porasty	3143	10	2234	1\1	2234
	4709/9	ostatná plocha	1975	17	1520	1\1	1520
				18	455	1\1	455
	373/4	trv. tráv. porasty	644	26	7	1\1	7
<b>spolu : 30730 m<sup>2</sup></b>							

Pozemky, ktoré sú predmetom budúcej kúpy sú zamerané v geometrickom pláne číslo **365/2011**, vyhotovenom Ing. Evou Witkovskou, úradne overenom dňa 26.10.2012 Ing. Jozefom Derevjaníkom.

**Celkom vo výmere 35 600 m<sup>2</sup> x 11,04 €/ 1m2 = 393 024 €**

LV	PČ pozemku KN-C	Druh pozemku	Celková výmera pozemku m2	Výkup. novovytvorenej parcely podľa GP	Výmera kupovaného pozemku m2	Vlastnícky podiel	Kupovaná výmere m2
5623	4369/1	ostatná plocha	597	4369/3	29	1\1	29
<b>spolu : 29 m<sup>2</sup></b>							

Pozemok, ktorý je predmetom budúcej kúpy je zameraný v geometrickom pláne číslo **95/2013**, vyhotovenom Ing. Evou Witkovskou, úradne overenom dňa 6.6.2013 Ing. Jarmilou Firmentovou

**29 m<sup>2</sup> x 11,04 €/ 1 m2 = 320,16 €**

v celkovej výmere **35 629 m<sup>2</sup>**, za cenu určenú znaleckým posudkom vyhotoveným znalcom Ing. Jánom Bugatom č.84/2013, t.j. **11,04 €/m<sup>2</sup>**, a to Slovenskému vodohospodárskemu podniku, štátny podnik, IČO: 36 022 047 z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle § 9a, ods. 8, písm. e/ zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí.

Dôvod hodný osobitného zreteľa:

Na týchto pozemkoch má budúci kupujúci v správe tok potoka Jakubianka a na vlastné náklady vybuduje protipovodňové opatrenia v rámci projektu „**Stará Ľubovňa, Nová Ľubovňa – protipovodňová ochrana rieky Jakubianka km 0,000-3,990**“, ktoré budú

služiť na ochranu majetku nachádzajúceho sa na území obce, ako aj životov a zdravia jej obyvateľov.

Zároveň pán starosta predložil návrh na uzatvorenie zmluvy o budúcej kúpnej zmluve č.A10i/SNLJ/0002/13 a č.A10i/SNLJ/0007/13, v zmysle predloženého návrhu so Slovenským vodohospodárskym podnikom, štátny podnik, na uvedené pozemky v súlade s časťou B6 tohto uznesenia.

Hlasovanie o predloženom návrhu zmluvy o budúcej kúpnej zmluve :

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci obce **súhlasia** s uzatvorením zmluvy o budúcej kúpnej zmluve č.A10i/SNLJ/0002/13 a č.A10i/SNLJ/0007/13, v zmysle predloženého návrhu so Slovenským vodohospodárskym podnikom, štátny podnik, na uvedené pozemky v súlade s časťou B6 tohto uznesenia, a zároveň odporúčajú starostovi obce takúto zmluvu dojednať a uzavrieť.

#### **11. Pridelenie trojizbového nájomného bytu po nájomcoch, ktorí ukončili nájom**

Starosta obce, predložil výpoveď nájomnej zmluvy p. Jozefa Salamona a manželky Moniky rod. Kmečovej, bytom Nová Ľubovňa č. 845 na ukončenie nájomnej zmluvy trojizbového bytu č. B/6 v bytovom dome súp. č. 845, ktorá bola doručená na Obecný úrad v Novej Ľubovni dňa 30.01.2014.

Obecný úrad v Novej Ľubovni k 27.02.2014 eviduje 14 žiadostí o nájom trojizbového nájomného bytu.

Zoznam žiadateľov o nájomné byty, na určenie poradia uchádzačov o pridelenie jedného trojizbového bytu č. B/6 v bytovom dome súp. č. 845 bol poslancom predložený pred zasadnutím obecného zastupiteľstva.

Poslanci obce na základe tajného hlasovania a prijatých kritérií **určili** nasledovné poradie žiadateľov o pridelenie jedného trojizbového nájomného bytu ( súp. č. 845 byt č. B/ 6 ) :

<b>P.č.</b>	<b>Meno a priezvisko</b>	<b>adresa</b>
1.	Bc. Matúš Barlík	N. Ľubovňa 588
2.	Ján Žid	N. Ľubovňa 296
3.	Katarína Repková a Jozef Veselovský	N. Ľubovňa 416,888
4.	Jana Repková a Erik Šiliga	N. Ľubovňa 471
5.	František Veselovský a manželka	N. Ľubovňa 216
6.	Ľubomíra Fabisová	N. Ľubovňa 15
7.	Lukáš Kmeč	N. Ľubovňa 193
8.	Andrej Krafčík	N. Ľubovňa 592
9.	Jozef Kaleta	N. Ľubovňa 209
10.	Mária Rušinová	N. Ľubovňa 89

11.	Miroslav Čureja	N. Ľubovňa 120
12.	Marek Mirga	N. Ľubovňa 361
13.	Slavomír Čureja	N. Ľubovňa 120
14.	Dávid Čureja	N. Ľubovňa 154

V prípade, že dôjde k uvoľneniu ďalšieho trojizbového nájomného bytu a obecný úrad nebude evidovať novú žiadosť o prenájom, nájomný byt bude pridelený podľa uvedeného poradia.

## 12. Návrh na schválenie odmeny pre kontrolórku obce

Stanislav Turlík, starosta obce, predložil návrh obecnej rady na schválenie ročnej odmeny pre hlavnú kontrolórku obce vo výške 300,- €

Starosta obce vyzval poslancov, či má niekto iný návrh.

Vladimír Repka, poslanec obce navrhol odmenu vo výške sumu 400,- €

Starosta obce dal za prvý návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu obecnej rady, ktorá navrhuje odmenu kontrolórke obce vo výške 300,- €:

Za: 4

Proti:5

Zdržalo sa: 0

Ing. Jozef Kmeč

Bc. Regína Konkoľová

Peter Pečarka

Ing. Júlia Bod'ová

Starosta obce dal za druhý návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu poslanca Vladimíra Repku, ktorý navrhuje odmenu pre pani kontrolórku vo výške 400,- €:

Za: 5

Proti:4

Zdržalo sa: 0

Vladimír Repka

Štefan Smoroň

Pavol Sás

Ing. Matúš Folvarčík

Jozef Sás

Poslanci obce **schválili** Ing. Júlii Rybovičovej, hlavnej kontrolórke obce Nová Ľubovňa, v súlade s § 18c bod 5 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov ročnú odmenu vo výške 400,- €, s prihliadnutím na náravnosť a kvalitu výkonu funkcie.



### 13. Rôzne :

#### a) Návrh zasadnutí obecného zastupiteľstva na rok 2014

Predpokladaný plán zasadnutí obecného zastupiteľstva v obci Nová Ľubovňa na rok 2014 predkladá Stanislav Turlík, starosta obce :

2. zasadnutie	apríl	25.04.2014
3. zasadnutie	jún	27.06.2014
4. zasadnutie	september	12.09.2014
5. zasadnutie	november	07.11.2014
5. zasadnutie	december	12.12.2014

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu.

Keďže k návrhu neboli vznesené iné pozmeňujúce návrhy, starosta obce rozpravu ukončil a dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o návrhu predpokladaného plánu zasadnutí obecného zastupiteľstva na rok 2014:

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci obce **schválili** predpokladaný plán zasadnutí obecného zastupiteľstva v obci Nová Ľubovňa na rok 2014.

#### b) Prejednanie žiadosti Farského úradu v Novej Ľubovni o poskytnutie finančného príspevku

Žiadosť Farského úradu v Novej Ľubovni, doručená na obecný úrad dňa 18.02.2014, ktorá tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Rímskokatolícka cirkev farnosť sv. Jána Nová Ľubovňa, žiada v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia obce Nová Ľubovňa č. 8/2010 o poskytnutie dotácie podľa článku 2 písm. i) a článku 3 ods.2) tohto nariadenia, vo výške 4.000,- € na úradu nákladov na opravu priestorov domu nádeje. Uvedená dotácia bude použitá na opravu steny priečelia interiéru a úpravu schránky na Eucharistiu. Účelom opravy je estetizácia priestorov domu nádeje a zosúladenie priestoru na pohrebné obrady a liturgickými normami – uvádzajú v žiadosti.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu.

Keďže k návrhu neboli vznesené iné pozmeňujúce návrhy, starosta obce rozpravu ukončil a dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu poskytnutia dotácie Rímskokatolíckej cirkvi farnosti sv. Jána Nová Ľubovňa :

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci **schválili** finančnú dotáciu vo výške 4.000,- € Rímskokatolíckej cirkvi farnosti sv. Jána Nová Ľubovňa.

**c) Prejednanie žiadosti Farskej charity Nová Ľubovňa o poskytnutie finančného príspevku**

Žiadosť Farskej charity Nová Ľubovňa, doručená na obecný úrad dňa 09.12.2013, ktorá tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Farská charita žiada o poskytnutie finančného príspevku vo výške 300,- až 500,- € na tieto aktivity :

- v priebehu roka poskytujú jednorazovú výpomoc rodinám v sociálnej núdzi
- poskytujú príspevok na školské potreby pre deti zo sociálne slabších rodín
- poskytujú príspevok na detský tábor deťom zo sociálne slabších rodín
- Vianoce
  - o poskytujú finančný príspevok vdovám s nezaopatrenými deťmi
  - o spolu s deťmi z ERkA na štedrý deň navštevujú chorých a starých občanov, ktorým spevom, vinšom a skromným darčekom spríjemňujú sviatky lásky a pokoja

Starosta obce predložil návrh obecnej rady, ktorá navrhuje výšku finančného príspevku 500,- € a otvoril rozpravu k tomuto bodu rokovania.

Keďže k návrhu neboli vznesené iné pozmeňujúce návrhy, starosta obce rozpravu ukončil a dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu poskytnutia dotácie Farskej charite Nová Ľubovňa:

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci **schválili** finančnú dotáciu vo výške 500,- € Farskej charite Nová Ľubovňa.

## **18. Diskusia**

Starosta obce podal informáciu o :

- Zmluve o spolupráci uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov medzi Obcou Nová Ľubovňa a OOCR „Severný Spiš – Pieniny“

- možnosti prinavrátienia vodojemu v Bani, ktorý nám chce PVS vrátiť, ak nám ho odovzdá v stave, že nebude musieť obec do neho investovať. Pán starosta dal poslancom na zváženie túto možnosť. Zároveň doplnil, že ide len o informáciu, či obec má o tejto možnosti rokovať. Poslanci obce sú naklonení tejto možnosti, ale samotnému prinavrátieniu budú predchádzať ešte rokovania s PVS a konečné podmienky budú predložené na rozhodnutie obecnému zastupiteľstvu.
- možnosti prenájmu obecných pozemkov Poľnohospodárskemu družstvu v Novej Lubovni, prípadne iným záujemcom. Zatiaľ, obec neviduje žiadnu žiadosť o prenájom.
- možnosti zapojenia sa do projektu z EÚ na vyhlídkové veže. Ak by bola táto možnosť reálna, tak je potrebné navrhnúť najvhodnejšiu lokalitu. Zatiaľ ide len o informáciu takejto možnosti.

Ing. Matúš Folvarčík, poslanec obce - upozornil na znečistený terén v Ľubovnianskych kúpeľoch a odpady po nezodpovedných turistoch.

Stanislav Turlík, starosta obce - reagoval, že ak vieme o konkrétnej časti pozemku, ktorý je znečistený, je to potrebné nahlásiť a obec zabezpečí vyčistenie. Obec priebežne zabezpečuje poriadok v kúpeľoch cez svojich ľudí, ktorí sú v obci na aktivačnú činnosť.

Starosta obce ďalej informoval o :

- možnosti odkúpenia pozemku v dolnej časti obce na prechod zo školskej ulice na hlavnú cestu ( susediaci pozemok s p. Františkom Repkom č. 619 ) Jedná sa o cca 1.100 m<sup>2</sup>. Vlastníci pozemku sú ochotní tento pozemok predať, ktorý by sa mohol využiť na jednosmernú cestu. V danej lokalite je problém s dopravou a každý výjazd môže pomôcť. Výhľadovo môže obec naprojektovať a následne vybudovať miestnu jednosmernú komunikáciu.

Ing. Júlia Bod'ová, poslanec obce – je potrebné vyvolať rokovanie.

Ing. Jozef Kmeč, poslanec obce – akékoľvek riešenie, ktoré pomôže dopravnej situácii v danej časti je vítané a podporuje tento návrh. Tu je potrebné danú možnosť ešte zosúladiť zo stavebného hľadiska, či je v danej lokalite cesta možná.

Stanislav Turlík, starosta obce – pre jednosmernú cestu tam priestor je.

Ing. Matúš Folvarčík, poslanec obce – je potrebné vyvolať rokovanie aj s vlastníkmi susedných pozemkov.

Stanislav Turlík, starosta obce – reagoval, že rokovanie so všetkými zainteresovanými je samozrejme.

Starosta obce ďalej načrtol :

- možnosť zriadenia komisie na vysporiadanie pozemkov po neznámych vlastníkoch.

Ing. Jozef Kmeč, poslanec obce, podotkol, že pokiaľ sa jedná o majetok občanov a nie obce, tak sa nejedná o kompetencie komisie pri obecnom zastupiteľstve.

Stanislav Turlík, starosta obce, reagoval, že ide o extravilán obce, kde sa dá občanom pomôcť. Ak sa nedá tak vysporiadanie sa musí riešiť súdnou cestou.

Ing. Jozef Kmeč, poslanec obce – ak komisia, tak nie z obecného zastupiteľstva, ale z rady starších občanov. Ak vysporiadanie pozemkov nie je dôveryhodne preukázané, tak nech sa žiadatelia obrátia na súd.

Starosta obce ďalej informoval o :

- možnosti vybudovania viacúčelového ihriska,
- ozvučení kultúrneho domu + projektor a plátno (Mgr. Peter Jendrichovský bude odborným garantom),
- ďalšom postupe pri realizácii zmeny územného plánu obce ( následné prerokovanie )
- o vybudovaní sociálnych zariadení v budove materskej škôlky, ktoré budú slúžiť pre občanov počas liturgických obradov.
- oprave budovy „ garáží“ (ešte sa opraví fasáda, brána a oplotenie)
- t. č. prebieha verejné obstarávanie na akcie :
  - o nová strecha na budove materskej škôlky pri ZŠ
  - o kanál pri bývalom kúpalisku
  - o chodníky v dolnej časti obce ( Jendrichovský, Melcher a pod.)
  - o petangové ihrisko

Peter Pečarka, poslanec obce, upozornil na znečistené okolia pred budovou základnej školy.

Stanislav Turlík, starosta obce, reagoval, že v tejto časti sa umiestnia odpadkové koše a škola urobí osvetu.

## 19. Návrh na uznesenie

Predkladá: Bc. Regína Konkol'ová, poslanec obce a overovateľ zápisnice.

K návrhu neboli vznesené iné návrhy.

Hlasovanie za schválenie návrhu na uznesenie:

Za: 9

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Poslanci obce **schválili** Uznesenie zo zasadnutia obecného zastupiteľstva č. 1/2014 zo dňa 27.02.2014. Uznesenie č. 1/2014 tvorí písomnú prílohu zápisnice.

## 20. Záver

Nakoľko bol program zasadnutia obecného zastupiteľstva vyčerpaný, Stanislav Turlík, starosta obce, poďakoval prítomným za účasť a zasadnutie obecného zastupiteľstva vyhlásil za ukončené.

Overovatelia zápisnice: Bc. Regína Konkol'ová

Pavol Sás

Zapisovateľ: Bc. Anna Smoroňová

Stanislav Turlík  
starosta obce

**UZNESENIE č. 1/2014**  
**zo zasadnutia obecného zastupiteľstva,**  
**zo dňa 27.02.2014**

Obecné zastupiteľstvo na svojom zasadnutí :

**A: BERIE NA VEDOMIE**

1. Správu Centrálnej inventarizačnej komisie o výsledku inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov k 31.12.2013.
2. Správu hlavného kontrolóra o kontrolnej činnosti Obce Nová Ľubovňa za rok 2013.
3. Správu hlavného kontrolóra o plnení uznesení za rok 2013.

**B: SCHVALUJE**

1. Program zasadnutia
2. **Prenájom** časti objektu, a to : priestory v budove „garáži“ v k.ú. Nová Ľubovňa, ktoré sú vo vlastníctve Obce Nová Ľubovňa, zapísané na LV 2019, súp. č. 657 na parcele č. C – KN 59/1. Ide o prenájom priestorov a to : jednej miestnosti o výmere 22 m<sup>2</sup>, podľa § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov, v cene 11,62 €/1 m<sup>2</sup>/rok, Urbariátu pozemkovému spoločenstvu vlastníkov Nová Ľubovňa, IČO 420 358 81, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Dôvod hodný osobitného zreteľa:

Žiadateľ je vlastníkom nehnuteľnosti, ktorá bezprostredne susedí s predmetom nájmu. V týchto priestoroch žiadateľ plánuje zriadiť kanceláriu, ktorá bude slúžiť všetkým urbárikom v obci. Dopoliaľ žiadateľ za týmto účelom užíval kancelárske priestory v budove zdravotného strediska, ktoré po dohode s prenajímateľom opustí, aby ich obec mohla prenajať na komerčné účely.

3. **3/5 väčšinou všetkých poslancov zámer** predaja novovytvoreného pozemku - parcely C-KN č. 831/4 zastavané plochy o výmere 23 m<sup>2</sup>, nachádzajúcej sa v obci a k.ú. Nová Ľubovňa, ktorá je vo vlastníctve obce Nová Ľubovňa, podľa § 9 a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov, v cene 6,50 €/1 m<sup>2</sup> p. Jozefovi Kaletovi, bytom Okružná 1430/93 Stará Ľubovňa, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Predmetná parcela vznikla geometrickým plánom č. 7/2014, vyhotoveným Jánom Štellmachom – geodetom, ktorý bol úradne overený dňa 11.02.2014 Ing. Jozefom Derevjanikom a to nasledovným spôsobom:

od parcely č. C - KN 831 zastavané plochy o výmere 1522 m<sup>2</sup>, bola odčlenená novovzniknutá parcela **C-KN č. 831/4 zastavaná plocha o výmere 23 m<sup>2</sup>**

Dôvod hodný osobitného zreteľa:

Predmetná parcela bezprostredne susedí s pozemkom žiadateľa. V rámci sceľovania pozemkov za účelom ďalšieho využitia z dôvodu lepšieho prístupu väčším autom na pozemok žiadateľa, nie je vhodné ho odpredať inému záujemcovi.

4. **Zámer** odpredaja stavebného pozemku, ktorý pozostáva z parciel:
- **KN-C parcela č. 945/5, zastavané plochy a nádvoria, vo výmere 897m<sup>2</sup>,**
  - **KN-C parcela č. 1629/28, ostatné plochy, vo výmere 264 m<sup>2</sup>,**
  - **KN-C parcela č. 946, zastavané plochy a nádvoria vo výmere 26 m<sup>2</sup>,**

to všetko ako jeden celok a spôsob odpredaja v zmysle § 9a ods. 1, písmena a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, na základe výsledkov obchodnej verejnej súťaže.

## 5. **PODMIENKY OBCHODNEJ VEREJNEJ SÚŤAŽE:**

### I.

#### Úvodné ustanovenie

Predaj nehnuteľností špecifikovaných v čl. II. týchto podmienok sa uskutoční v súlade s platnými právnymi predpismi, zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom obce.

### II.

#### Predmet obchodnej verejnej súťaže

Predmetom obchodnej verejnej súťaže je výber najvhodnejšej ponuky na kúpu nehnuteľností a uzatvorenie kúpnej zmluvy na nehnuteľný majetok obce, a to nehnuteľností nachádzajúce sa v katastrálnom území Nová Ľubovňa, zapísané na LV č. 2019 ako:

- **KN-C parcela č. 945/5, zastavané plochy a nádvoria, vo výmere 897m<sup>2</sup>,**
- **KN-C parcela č. 1629/28, ostatné plochy, vo výmere 264 m<sup>2</sup>,**
- **KN-C parcela č. 946, zastavané plochy a nádvoria vo výmere 26 m<sup>2</sup>,**

to všetko ako jednotný celok za najnižšiu ponukovú cenu **30,- €/1 m<sup>2</sup>**

Zámer odpredať predmetné nehnuteľností a podmienky kúpnej zmluvy boli schválené uznesením obecného zastupiteľstva Obce Nová Ľubovňa č. B4,5 zo dňa 27.02.2014 a kópia tohto uznesenia tvorí prílohu vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže.

### **III. Časový plán súťaže**

1. **Vyhlásenie súťaže dňom: 04.03.2014**
2. Obhliadku nehnuteľností môžu záujemcovia vykonať v dňoch od 05.03.2014 do ukončenia predkladania návrhov súťaže počas pracovných dní v čase od 8:00 hod. do 14.00 hod.
3. **Ukončenie predkladania návrhov súťaže: 31.03.2014 do 15.00 hod.**
4. Vyhodnotenie návrhov súťaže sa uskutoční na rokovaní obecného zastupiteľstva, zásadne najneskôr do jedného mesiaca od ukončenia súťaže.
5. Oznámenie vybraného návrhu: do 15 dní od schválenia obecným zastupiteľstvom.
6. Uzatvorenie kúpnej zmluvy do 30 dní od schválenia predaja nehnuteľností obecným zastupiteľstvom.

### **IV. Podmienky obchodnej verejnej súťaže**

1. Obchodná verejná súťaž sa začína dňom zverejnenia vyhlásenia verejnej obchodnej súťaže na úradnej tabuli Obce Nová Ľubovňa.
2. Navrhovateľ môže predložiť najviac jeden návrh. Ak podá navrhovateľ viac návrhov, budú všetky jeho návrhy zo súťaže vylúčené.
3. Požadovaná kúpna cena je cena minimálna.
4. Forma podávania návrhov je písomná. Náležitosti návrhu sú uvedené v čl. VII. týchto podmienok verejnej obchodnej súťaže.
5. Predmetné pozemky vyhlasovateľ odpredáva ako jednotný celok. Návrhy na kúpu jednotlivých parciel samostatne, resp. na kúpu len niektorých /nie všetkých/ parciel, nebudú akceptované a pri vyhodnocovaní súťaže sa na ne nebude prihliadať.
6. **Navrhovatelia môžu meniť, dopĺňať svoje návrhy a odvolať ich do ukončenia lehoty na predkladanie ponúk, t.j. do 31.03.2014**
7. Vyhlasovateľ Obec Nová Ľubovňa vyhodnotí predložené návrhy na najbližšom zasadnutí obecného zastupiteľstva nasledujúcim po ukončení lehoty na predkladanie návrhov do súťaže.
8. Vyhlasovateľ písomne oboznámi ostatných (neúspešných) navrhovateľov s výsledkom verejnej obchodnej súťaže do 15 dní od vyhodnotenia súťaže.



9. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy, súťaž zrušiť, meniť podmienky súťaže, ukončiť súťaž ako neúspešnú alebo predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk, predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže.
10. Zmena podmienok súťaže sa vykoná spôsobom a prostriedkami, akými bola vyhlásená.
11. Záujemca má možnosť nahliadať do výpisu uznesenia obecného zastupiteľstva, ktorý sa nachádza na Obecnom úrade v Novej Ľubovni, v úradných hodinách na sekretariáte obecného úradu
12. Do súťaže nemožno zahrnúť návrh, ktorý bol predložený po lehote určenej v týchto podmienkach súťaže.
13. V prípade zistenia nepravdivých údajov v súťažnom návrhu bude dotknutý navrhovateľ zo súťaže vylúčený a jeho návrh nebude hodnotený.
14. Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s ich účasťou v súťaži.
15. Nárok na úhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži nevzniká ani účastníkovi, ktorý v súťaži zvíťazil.

## V.

### Podmienky predaja

1. Vyhlasovateľ podmieňuje predaj nehnuteľností jeho schválením obecným zastupiteľstvom Obce Nová Ľubovňa
2. **Kúpna cena bude uhradená najneskôr do 15 dní odo dňa podpisu kúpnej zmluvy.**
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá Obec Nová Ľubovňa po uhradení celej kúpnej ceny.
4. V prípade nedodržania stanovených lehôt zo strany víťaza súťaže budú nehnuteľnosti ponúknuté na odkúpenie záujemcovi, ktorý je nasledujúci po víťazovi v poradí určenom pri posudzovaní a vyhodnotení predložených návrhov.
5. **Navrhovateľ najneskôr pri podaní cenovej ponuky uhradí v pokladni obecného úradu finančnú zábezpeku vo výške 5% z vyvolávacej ceny stanovenej uznesením obecného zastupiteľstva.**
6. Finančná zábezpeka sa pri realizácii kúpnej zmluvy započítava do schválenej kúpnej ceny ako prvá splátka.
7. V prípade, že úspešný súťažiaci (víťaz súťaže) odmietne podpísať kúpnu zmluvu, od tejto odstúpi, alebo akýmkoľvek spôsobom zmarí verejnú obchodnú súťaž, zložená finančná zábezpeka sa mu nevráti, prepadne v prospech vyhlasovateľa súťaže a stáva sa príjmom Obce Nová Ľubovňa.
8. Ostatným neúspešným súťažiacim sa finančná zábezpeka vráti.
9. Súťažiaci navrhovatelia pri podaní súťažných ponúk zaplatia **manipulačný poplatok** v pokladni obecného úradu vo výške **33,- €** Fotokópiu dokladu o zaplatení manipulačného poplatku súťažiaci priloží k súťažnému návrhu.

## VI. Kritériá hodnotenia návrhov

1. **Jediným kritériom hodnotenia predložených návrhov je cena nehnuteľností predložená navrhovateľom.**
2. Víťazom obchodnej verejnej súťaže sa stane navrhovateľ najvhodnejšej ponuky, ktorej bude priradené poradie č.1. V poradí druhej najvhodnejšej ponuky sa priradí poradie č. 2. Takto sa bude postupovať aj pri ďalších ponukách, ktorým bude priradené číslo podľa poradia.
3. **V prípade rovnakej ponúkanej kúpnej ceny rozhodne skorší termín podania súťažného návrhu.**
4. Víťaz obchodnej verejnej súťaže bude vyzvaný na uzatvorenie kúpnej zmluvy.
5. Účastníkom súťaže, ktorí v obchodnej verejnej súťaži neuspeli – umiestnili sa na druhom resp. ďalších miestach, Obec Nová Ľubovňa oznámi, že ich návrhy sa odmietli.
6. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden súťažiaci, ktorý splnil podmienky vyhlásenej verejnej obchodnej súťaže.

## VII. Podanie ponuky/návrhu

1. Návrhy do obchodnej verejnej súťaže sa posielajú v uzatvorenej obálke na adresu vyhlasovateľa:

Obec Nová Ľubovňa  
Obecný úrad v Novej Ľubovni  
Nová Ľubovňa č. 102  
065 11 Nová Ľubovňa

s viditeľným označením – textom:

### NEOTVÁRAŤ – NÁVRH NA ODKÚPENIE NEHNUTEĽNOSTI

Navrhovateľ na obálke ďalej uvedie názov nehnuteľností podľa lokality „Stavebný pozemok bývalého kúpaliska“

2. Poverený zamestnanec obce – podateľňa vyznačí na obálke: „Prijaté: poradie návrhu, dátum, čas a miesto prijatia návrhu spolu so svojím podpisom.“
3. **Povinné náležitosti návrhu na odkúpenie:**
  - presné označenie navrhovateľa (fyzická osoba uvedie: meno, priezvisko, bydlisko, rodné číslo, telefónne číslo; fyzická osoba podnikateľ a právnická osoba uvedie: názov, sídlo, IČO, konajúcu osobu/zástupcu, zápis v obchodnom resp. inom registri, telefónne číslo)

- označenie nehnuteľností (ich identifikácia podľa čl. II. týchto podmienok)
- cenový návrh
- doklad o uhradení zábezpeky
- záväzok, že od vyhlasovateľa odkúpi nehnuteľností tak, ako stoja a ležia, za ním navrhnutú kúpnu cenu, ktorú zaplatí najneskôr do 15 dní od podpisu kúpnej zmluvy
- súhlas s podmienkami súťaže a s návrhom znenia kúpnej zmluvy
- ponuka/návrh musí byť podpísaný a datovaný (u právnickej osoby aj pečiatka a podpis konajúcej osoby)

4. V prípade, že návrh nebude spĺňať náležitosti vyššie uvedené, bude pri vyhodnocovaní ponúk zo súťaže vylúčený.

**6. 3/5 väčšinou všetkých poslancov zámer odpredať nehnuteľnosti nachádzajúce sa v katastrálnom území Nová Ľubovňa, zapísané na LV v registri „C“ a „E“ a to nasledovne :**

LV	PČ pozemku KN-C	Druh pozemku	Celková výmera pozemku m2	Výkup. Diel podľa GP	Výmera kupovaného pozemku m2	Vlastnícky podiel	Kupovaná výmere m2
2019	1727	ostatná plocha	16499	12	1617	1\1	1617
	1728	zastav. plocha	230	13	107	1\1	107
	1804/53	ostatná plocha	14514	21	1972	1\1	1972
	1804/16	ostatná plocha	15297	22	227	1\1	227
				23	88	1\1	88
				24	334	1\1	334
	1804/15	ostatná plocha	3761	25	525	1\1	525
<b>spolu : 4870 m<sup>2</sup></b>							

LV	PČ pozemku KN-E	Druh pozemku	Celková výmera pozemku m2	Výkup. Diel podľa GP	Výmera kupovaného pozemku m2	Vlastnícky podiel	Kupovaná výmere m2
3558	4709/4	ostatná plocha	13155	1	13020	1\1	13020
	4709/3	ostatná plocha	17870	8	2828	1\1	2828
				9	10666	1\1	10666
	373/1	trv. tráv. porasty	3143	10	2234	1\1	2234
	4709/9	ostatná plocha	1975	17	1520	1\1	1520
				18	455	1\1	455
	373/4	trv. tráv. porasty	644	26	7	1\1	7
<b>spolu : 30730 m<sup>2</sup></b>							

Pozemky, ktoré sú predmetom budúcej kúpy sú zamerané v geometrickom pláne číslo **365/2011**, vyhotovenom Ing. Evou Witkovskou, úradne overenom dňa 26.10.2012 Ing. Jozefom Derevjaníkom.

**Celkom vo výmere 35 600 m<sup>2</sup> x 11,04 €/ 1m<sup>2</sup> = 393 024 €**

LV	PČ pozemku KN-C	Druh pozemku	Celková výmera pozemku m <sup>2</sup>	Výkup. novovytvorenej parcely podľa GP	Výmera kupovaného pozemku m <sup>2</sup>	Vlastnícky podiel	Kupovaná výmera m <sup>2</sup>
5623	4369/1	ostatná plocha	597	4369/3	29	1\1	29
							<b>spolu : 29 m<sup>2</sup></b>

Pozemok, ktorý je predmetom budúcej kúpy je zameraný v geometrickom pláne číslo **95/2013**, vyhotovenom Ing. Evou Witkovskou, úradne overenom dňa 6.6.2013 Ing. Jarmilou Firmentovou

**29 m<sup>2</sup> x 11,04 €/ 1 m<sup>2</sup> = 320,16 €**

v celkovej výmere **35 629 m<sup>2</sup>**, za cenu určenú znaleckým posudkom vyhotoveným znalcom Ing. Jánom Bugatom č.84/2013, t.j. **11,04 €/m<sup>2</sup>**, a to Slovenskému vodohospodárskemu podniku, štátny podnik, IČO: 36 022 047 z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle § 9a, ods. 8, písm. e/ zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí.

Dôvod hodný osobitného zreteľa:

Na týchto pozemkoch má budúci kupujúci v správe tok potoka Jakubianka a na vlastné náklady vybuduje protipovodňové opatrenia v rámci projektu „**Stará Ľubovňa, Nová Ľubovňa – protipovodňová ochrana rieky Jakubianka km 0,000-3,990**“, ktoré budú slúžiť na ochranu majetku nachádzajúceho sa na území Obce, ako aj životov a zdravia jej obyvateľov.

7. Poradie uchádzačov o pridelenie jedného trojizbového nájomného bytu ( súp. č. 845 č. B/6 )

P.č.	Meno a priezvisko	adresa
1.	Bc. Matúš Barlík	N. Ľubovňa 588
2.	Ján Žid	N. Ľubovňa 296
3.	Katarína Repková a Jozef Veselovský	N. Ľubovňa 416,888
4.	Jana Repková a Erik Šiliga	N. Ľubovňa 471
5.	František Veselovský a manželka	N. Ľubovňa 216
6.	Ľubomíra Fabisová	N. Ľubovňa 15
7.	Lukáš Kmeč	N. Ľubovňa 193

8.	Andrej Krafčík	N. Ľubovňa 592
9.	Jozef Kaleta	N. Ľubovňa 209
10.	Mária Rušinová	N. Ľubovňa 89
11.	Miroslav Čureja	N. Ľubovňa 120
12.	Marek Mírka	N. Ľubovňa 361
13.	Slavomír Čureja	N. Ľubovňa 120
14.	Dávid Čureja	N. Ľubovňa 154

V prípade, že dôjde k uvoľneniu ďalšieho trojizbového nájomného bytu a obecný úrad nebude evidovať novú žiadosť o prenájom, nájomný byt bude pridelený podľa uvedeného poradia.

8. Ing. Júlii Rybovičovej – hlavnej kontrolórke obce Nová Ľubovňa v súlade s § 18c bod 5 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov ročnú odmenu vo výške 400,- €, s prihliadnutím na náročnosť a kvalitu výkonu funkcie.
9. Predpokladaný plán zasadnutí obecného zastupiteľstva v obci Nová Ľubovňa na rok 2014.
10. Finančnú dotáciu vo výške 4.000,- € Rímskokatolíckej cirkvi farnosti sv. Jána Nová Ľubovňa.
11. Finančnú dotáciu vo výške 500,- € Farskej charite Nová Ľubovňa.

## SÚHLASÍ

1. S uzatvorením zmluvy o budúcej kúpnej zmluve č.A10i/SNLJ/0002/13 a č.A10i/SNLJ/0007/13, v zmysle predloženého návrhu so Slovenským vodohospodárskym podnikom, štátny podnik, na uvedené pozemky v súlade s časťou B6 tohto uznesenia, a zároveň odporúčajú starostovi obce takúto zmluvu dojednať a uzavrieť.

Overovatelia zápisnice: Bc. Regína Konkoľová

Pavol Sás

V Novej Ľubovni dňa 27.02.2014

Zapisovateľ: Bc. Anna Smoroňová

Stanislav Turlík  
starosta obce